

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренцијски савјет*

**Закључак о  
обуставању поступка  
Захтјев за покретање поступка привредног субјекта  
„Центротранс – Еуролинес“ д.д. Сарајево против Општине Бреза и привредног  
субјекта „Љаљић Турс“ д.о.о. Челић**

**Сарајево,  
децембар 2013. године**



Број: 06-26-3-019-34-II/13  
Сарајево, 16. децембар 2013. године

На основу члана 25. став (1) тачка е), члана 42. став (2) Закона о конкуренцији («Службени гласник БиХ», бр. 48/05, 76/07 и 80/09), те члана 122. став (2) и члана 123. став (1) Закона о управном поступку («Службени гласник БиХ», бр. 29/02, 12/04, 88/07, 93/09, и 41/13), у поступку покренутом по Захтјеву за покретање поступка привредног субјекта „Центротранс - Еуролинес“ д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14, 71000 Сарајево, против привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ д.о.о. за саобраћај и трговину Челић, Екрема Агића 113, 75246 Челић и Општине Брежа, Богумилска 1, 71370 Брежа, ради утврђивања забрањеног споразума, Конкуренцијски савјет Босне и Херцеговине, на 76. (седамдесетшестој) сједници одржаној дана 16. децембра 2013. године, донио је

### **Закључак** **о обустављању поступка**

- (1) Обуставља се поступак покренут по Захтјеву за покретање поступка привредног субјекта „Центротранс – Еуролинес“ д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14, 71000 Сарајево, против привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ д.о.о. за саобраћај и трговину Челић, Екрема Агића 113, 75246 Челић и Општине Брежа, Богумилска 1, 71370 Брежа, због одустајања Подносиоца захтјева - привредног субјекта „Центротранс - Еуролинес“ д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14, 71000 Сарајево.
- (2) Овај Закључак ће бити објављен у Службеном гласнику БиХ, службеним гласницима ентитета и Брчко дистрикта Босне и Херцеговине.

### **Образложење**

Конкуренцијски савјет Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Конкуренцијски савјет) је запримио, дана 12. августа 2013. године под бројем: 06-26-3-019-II/13, Захтјев за покретање поступка (у даљем тексту: Захтјев) привредног субјекта Центротранс - Еуролинес д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14., 71000 Сарајево (у даљем тексту: „Центротранс“ или Подносилац захтјева) за преиспитивање Уговора о субвенционисању превоза ученика Опће гимназије „Мухсин Ризвић“ и Мјешовите средње школе „Мехмедалија - Мак Диздар“ из Бреже, склопљеног између Општине Брежа, Богумилска 1, 71370 Брежа (у даљем тексту: Општина Брежа) и привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ д.о.о. за саобраћај и трговину Челић, Екрема Агића 113, 75246 Челић (у даљем тексту: „ЉАЉИЋ ТУРС“) ради утврђивања постојања забрањеног споразума, из члана 4. став (1) Закона о конкуренцији (у даљем тексту: Закон).

Увидом у поднесени Захтјев, Конкуренцијски савјет је утврдио да исти није комплетан, у смислу члана 28. Закона, те је затражио допуну истога (прецизирање правног основа и против којих странака се захтјев подноси), у смислу члана 31. став (1) Закона, актом број: 06-26-3-019-1-II/13 дана 12. августа 2013. године, те уплату административне таксе, у смислу члана 2. тарифни број 106. став (1) тачка ф) Одлуке о висини административних такси у вези са процесним радњама пред Конкуренцијским савјетом («Службени гласник БиХ», бр. 30/06 и 18/11).

Подносилац захтјева у одобреном временском року је доставио тражене податке и документацију, поднеском број: 06-26-3-019-2-II/12 дана 19. августа 2013. године.

У допуни Захтјева, Подносилац захтјева је прецизирао да се Захтјев покреће против привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ и Општине Бреза, те прецизирао да се Захтјев односи на утврђивање постојања забрањеног споразума, из члана 4. став (1) тачке б) Закона.

Комплектирањем Захтјева, Конкуренцијски савјет је Подносиоцу захтјева издао Потврду о пријему комплетног и уредног Захтјева, у смислу члана 28. став (3) Закона, број: 06-26-3-019-3-II/13 дана 25. септембра 2013. године.

## **1. Странке у поступку**

Странке у поступку су привредни субјекат „Центротранс - Еуролинес“ д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14, 71000 Сарајево, Општина Бреза, Богумилска 1, 71370 Бреза и привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ д.о.о. за саобраћај и трговину Челић, Екрема Агића 113, 75246 Челић.

### **1.1. Привредни субјекат „Центротранс“**

Привредни субјекат „Центротранс - Еуролинес“ д.д. Сарајево, Курта Сцхорка 14, 71000 Сарајево, је регистрован у Општинском суду Сарајево под матичним бројем: 65-01-0339-11 (стари број: 1-1675) са уписаним капиталом од 8.512.210,00 КМ, и са 29,54% власничких учешћа привредног субјекта Сејари д.о.о. Сарајево, 16,0958% власничких учешћа физичког лица Сафудина Ченгић (Сарајево) и 9,2317% власничких учешћа физичког лица Мухамеда Шачирагић (Сарајево).

Претежне регистроване дјелатности привредног субјекта „Центротранс“ су пружање услуга у међународном, међуградском, градском и приградском превозу путника.

Укупан годишњи приход привредног субјекта „Центротранс“ је износио 27.121.876,00 КМ за 2012. годину.

### **1.2. Општина Бреза**

Општина Бреза, Богумилска 1, 71370 Бреза, је тијело локалне самоуправе. Укупан годишњи буџет Општине Бреза је износио 3.404.700,00 КМ за 2012. годину.

### **1.3. Привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“**

Привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ д.о.о. за саобраћај и трговину Челић, Екрема Агића 113, 75246 Челић, је регистрован у Општинском суду у Тузли, под бројем: 1-6459 (ЈИБ: 4209376960006), са уписаним основним капиталом од 330.840,00 КМ, и са 100,0% власничких учешћа физичког лица Реџеп Љаљић (Екрема Агића 113, 75246 Челић).

Претежне регистроване дјелатности привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ су пружање услуга у међународном, међуградском, градском и приградском превозу путника.

Укупан годишњи приход привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“ за 2012. годину износи 491.891,00 КМ.

## **2. Правни оквир предметног поступка**

Конкурenciјски савјет је током поступка примијенио одредбе Закона, Одлуке о утврђивању релевантног тржишта («Службени гласник БиХ», бр. 18/06 и 34/10) и одредбе Закона о управном поступку («Службени гласник БиХ», бр. 29/02, 12/04, 88/07 и 93/09), у смислу члана 26. Закона.

### **3. Поступак по Захтјеву за покретање поступка**

Као разлоге за подношење Захтјева Подносилац захтјева, у битном износи:

- да су дана 22. јула 2013. године запримили Обавјештење Федералне инспекције о инспекцијском надзору извршеном од Кантоналне управе за инспекцијске послове Зеничко – добојског кантона у којем је констатовано да привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ обавља превоз ученика /ученица средњих школа на простору Општине Бреза на основу Уговора о субвенционисању превоза ученика Опће гимназије „Мухсин Ризвић“ и Мјешовите средње школе „Мехмедалија – Мак Диздар“ из Брезе, склопљеног дана 18. марта 2013. године (у даљем тексту: Уговор);
- да су од Општине Бреза добили информацију да је расписала позив за усклађивање и регистрацију редова возње;
- да је увидом у предметни Уговор утврђено да Општина Бреза није расписала јавни тендер за додјелу предметног Уговора, иако је била обавезна у складу са одредбама Закона о јавним набавкама, будући да се ради о новцу који се исплаћује из буџета приватном привредном субјекту;
- да је Општина Бреза поступила супротно закону и закључивањем предметног Уговора омогућила привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“ нелегално стицање финансијске добити, и да овакво поступање ствара штету законитом пословању привредног субјекта „Центротранс“.
- да предметни Уговор има одређени број недостатака, јер не садржи обавезне елементе као као што су правни основ за закључивање уговора (јавни позив - тендер), нема предмета Уговора, релације уговореног превоза (и број ученика /ученица), цијену уговорног превоза као и друге неправилности (нпр. надлежни суд за рјешавање спорова треба бити суд у Зеници а не у Тузли);
- да је привредни субјекат „Центротранс“ у складу са законом на тендеру добио право превоза ученика /ученица основних школа и има регистроване редове возње на подручју Општине Бреза, док привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ нема регистрованих редова возње на подручју општине Бреза (те нема правни основ превоза на подручју Општине Бреза).

На основу изнесеног, Подносилац захтјева сматра да су привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ и Општина Бреза закључили забрањени споразум, из члана 4. став (1) тачке б) Закона, те тражи да Конкурenciјски савјет донесе одлуку која ће онемогућити овакво даље дјеловање, те поништи незаконити предметни Уговор.

Конкурenciјски савјет је оцијенио да без провођења поступка није могуће утврдити постојање повреда Закона наведених у Захтјеву, те је у смислу члана 32. став (2) Закона, донио Закључак о покретању поступка, број: 06-26-3-019-5-II/13 (у даљем тексту: Закључак), дана 25. септембра 2013. године.

Конкурenciјски савјет је доставио, у складу са чланом 33. став (1) Закона, Захтјев и Закључак на читовање Општини Брега - актом број: 06-26-3-019-11-И/13 дана 26. септембра 2013. године, привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“ - актом број: 06-26-3-019-13-И/13 дана 26. септембра 2013. године, и привредном субјекту „Центротранс“ - актом број: 06-26-3-019-9-И/13 дана 26. септембра 2013. године (са захтјевом за додатном документацијом).

Привредни субјекат „Центротранс“ је доставио дио тражене документације поднеском, запримљеним под бројем: 06-26-3-019-14-И/13 дана 14. октобра 2013. године, те је Конкурenciјски савјет затражио актом број: 26-3-019-15-И/13 дана 15. октобра 2013. године достављање комплетне документације, коју је исти доставио поднеском запримљеним под бројем: 26-3-019-21-И/13 дана 25. октобра 2013. године.

Привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ је доставио читовање, као и дио тражене документације, у складу са чланом 33. став (3) Закона, поднеском запримљеним под бројем: 06-26-3-019-12-И/13 дана 7. октобра 2013. године, те је Конкурenciјски савјет затражио актом број: 06-26-3-019-13-И/13 дана 11. октобра 2013. године, достављање преостале документације, а коју је привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ доставио, поднеском број: 26-3-019-16-И/13 дана 16. октобра 2013. године, у којем оспорава основаност Захтјева, износећи:

- да је Закључком Општине Брега број: 01/2-14-540/2013 од дана 7. марта 2013. године одређен за превозника ученика /ученица Опће гимназије „Мухсин Ризвић“ и Мјешовите средње школе „Мехмедалија - Мак Диздар“ из Бреге, који користе јавни превоз за долазак и одлазак у /из школе (од дана 1. марта 2013. године) и да ће се извршити уплата субвенције у износу од 50,0% цијене мјесечне карте;
- да је на основу предметног Закључка склопљен предметни Уговор, и да је исплата превоза извршена на основу достављених спискова ученика /ученица наведених средњих школа;
- да имају склопљен Уговор о превозу ученика основног образовања за школску 2012. /2013. годину са ЈУ ОШ „Сафет-бег Башагић број: 03-185/13 од дана 28. марта 2013. године, односно Анекс на предметни Уговор о превозу ученика основног образовања за школску 2012. /2013. годину, односно да имају склопљен Уговор о превозу ученика /ученица у II полугодишту школске 2012. /2013. године са ЈУ ОШ „Енвер Чолаковић“ од дана 18. јануара 2013. године, те слиједом изнесененога нису тачни наводи Подносиоца захтјева око превоза ученика /ученица;
- да није тачно да је привредни субјекат „Центротранс“ угрожен од „нелојалног“ дјеловања привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“, јер исти послује легално и у складу с прописима;
- да предметни Уговор за нову школску 2013. /2014. годину не посједују, јер је повучен од Општине Брега ради техничке грешке у типкању, те је исти Општина Брега након утврђивања грешке прогласила неважећим;
- да је Општина Брега први пут расписала јавни позив за усаглашавање општинских линија за 2013. /2016. и да су се пријавили привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ и привредни субјекат „Центротранс“ и да још није завршена процедура избора.

Општина Брега је доставила читовање, као и дио тражене документације, у складу са чланом 33. став (3) Закона, поднеском запримљеним под бројем: 06-26-3-019-17-И/13 дана 21. октобра 2013. године, у којем у потпуности оспорава основаност Захтјева, износећи:

- да Општина Бреза нема успостављен линијски превоз путника на своме подручју и да је тек ове године први пут расписала јавни позив, дана 1. јула 2013. године, за усклађивање редова возње, а који треба бити завршен дана 24. октобра 2013. године, те да су нетачни наводи Подносиоца захтјева да је имао утврђене редове возње на подручју Општине Бреза;
- да су се Опћа гимназија „Мухсин Ризвић“ и Мјешовита средња школа „Мехмедалија - Мак Диздар“ из Брезе, обратиле општинском начелнику са захтјевом за рјешавање проблема преевоза ученика /ученица који имају пребивалиште у мјестима Вијесолићи, Вардишта, Орахово, Сливно, Трторићи, Опреч и Буковик, и који су од центра Општине Бреза удаљени више 5 од километара;
- да су се предметне школе обратиле почетком марта 2013. године, те је било неопходно провести хитни поступак набавке услуга превоза ученика /ученица;
- да је најприхватљивије и најефикасније рјешење наведеног проблема било прихватање превозника који је већ саобраћао на наведеним релацијама, те је са привредним субјектом „ЉАЉИЋ ТУРС“ склопљен Уговор дана 18. марта 2013. године (број: 37/13) за школску 2012. /2013. годину, односно за 4 мјесеца те школске године (у којем је грешком умјесто 2012. /2013. наведена школска 2013./2014. година);
- да је Споразум о раскиду Уговора, склопљен дана 20. јула 2013. године између Општине Бреза и привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“.
- да је неоспорно учињена погрешка, али да је иста незнатна у односу на циљ постигнут склапањем предметног Уговора, којим је у кратком року рјешен проблем превоза ученика /ученица средњих школа на подручју Општине Бреза.

Конкуренијски савјет је затражио од Општине Бреза, актом број: 06-26-3-019-18-П/13 дана 22. октобра 2013. године достављање комплетне документације, као и додатна појашњења процедуре склапања предметнога Уговора, која је доставила тражену документацију поднеском број: 06-26-3-019-23-П/13 дана 1. новембра 2013. године, износећи:

- да ранијих година нису склапали уговоре који су се односили на превоз ученика /ученица у средњим школама на подручју Општине Бреза;
- да су се при склапању предметнога Уговора руководили чињеницом да су остала три мјесеца до краја школске године и да уговорне финансијске обавезе неће прећи износ за који је утврђена могућност закључивања директног споразума;
- да постоје два Уговора склопљена између Општине Бреза и привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“, у једном у тачки 7. стоји да се односи на школску 2013./2014. годину, а у другом да се односи на школску 2013. годину;
- да се ради о формалној техничкој грешки у Уговорима, а то потврђује да су оба заведена под истим бројем: 01/2-05-663/13 и бројем: 37/13 дана 18. марта 2013. године;
- да су Споразумом о раскиду предметнога Уговора раскинута оба наведена предметна Уговора (за школску 2013./2014. годину и за школску 2013. годину).

Конкуренцијски савјет је доставио очитовање Општине Брега привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“, актом број: 06-26-3-019-19-П/13 дана 22. октобра 2013. године, на који је исти доставио одговор, поднеском број: 06-26-3-019-22-П/13 дана 29. октобра 2013. године, у коме је у битном изнио:

- да су правилно поступили у сарадњи са Општином Брега око превоза ученика /ученица јер су већ вршили превоз ученика основних школа на подручју Општине Брега, те су наставили и превоз ученика /ученица на основу склопљеног Уговора;
- да није било линијског превоза путника на подручју Општине Брега, те да је ради тога иста расписала јавни позив за усклађивање редова возне, који је окончан дана 24. октобра 2013. године.

Такође, Конкуренцијски савјет је доставио очитовање Општине Брега привредном субјекту „Центротранс“ актом број: 06-26-3-019-20-П/13 дана 25. октобра 2013. године, на који исти није доставио коментар.

Привредни субјекат „Центротранс“ је доставио одговор на очитовање привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“, поднеском број: 06-26-3-019-21-П/13 за примљеним дана 25. октобра 2013. године, у којем износи:

- да је Општина Брега донијела Закључак број: 01/2-14-540/2013 дана 7. марта 2013. године, којим је извршена уплата привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“ у износу од 50,0% цијене мјесечне карте (за ученике /ученице средњих школа са подручја Општине Брега који користе јавни превоз за долазак /одлазак у /из школе), те је на основу Закључка склопљен и предметни Уговор;
- да је Општина Брега без провођења тендера и прописане процедуре, утврђене у Закону о јавним набавкама, донијела Закључак и склопила предметни Уговор, те је на тај начин нарушила конкуренцију на релевантном тржишту, стављајућу у повољан положај привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“ у односу на остале превознике јер је истим онемогућено учествовање у превозу ученика /ученица средњих школа на подручју Општине Брега;
- да Уговор није поништен ради техничке грешке већ је Општини Брега постало јасно да је исти незаконит.

#### **4. Усмена расправа**

Будући да се ради о поступку са странкама са супротним интересима Конкуренцијски савјет, у складу са чланом 39. Закона, је заказао усмену расправу, дана 19. новембра 2013. године (позив достављен привредном субјекту „Центротранс“ актом број: 06-26-3-019-24-П/13 дана 5. новембра 2013. године, привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“ актом број: 06-26-3-019-25-П/13 дана 5. новембра 2013. године и Општини Брега актом број: 06-26-3-019-26-П/13 дана 5. новембра 2013. године).

Усмену расправу заказану за дан 19. новембра 2013. године Конкуренцијски савјет је одгодио на захтјев Општине Брега (поднесак за примљен под бројем: 06-26-3-019-24-П/13 дана 15. новембра 2013. године), те је заказана за дан 27. новембра 2013. године (позив достављен привредном субјекту „Центротранс“ актом број: 06-26-3-019-28-П/13 дана 18. новембра 2013. године, Општини Брега актом број: 06-26-3-019-29-П/13 дана 18. новембра 2013. године и привредном субјекту „ЉАЉИЋ ТУРС“ актом број: 06-26-3-019-30-П/13 дана 18. новембра 2013. године).

На усменој расправи одржаној у простору Конкуренцијског савјета су присуствовали овлаштени заступници свих странака у поступку.

Заступник привредног субјекта „Центротранс“ се изјаснио на записник да одустаје од Захтјева, наводећи *„увидом у поднесак који је доставила Општина Брежа од дана 18. октобра 2013. године Подносилац захтјева је утврдио да је Општина Брежа увидјела своју погрешку те спорне споразуме раскинула са даном 30. јули 2013. године. Исто чињенично стање произилази из поднеска који је доставио привредни субјекат „ЉАЉИЋ ТУРС“. Обзиром да спорни споразуми не производе правно дејство Подносилац захтјева је одлучио повући своју пријаву.“*

Такође, законски заступници осталих странака у поступку (Општине Брежа и привредног субјекта „ЉАЉИЋ ТУРС“) су се сложили са одустајањем од даљег поступка (Записник с усмене расправе број: 06-26-3-019-33-III/13 од дана 27. новембра 2013. године).

Конкуренцијски савјет је донио предметни Закључак о обустављању поступка, у смислу члана 122. став (2) Закона о управном поступку који гласи *„Кад је поступак покренут по захтјеву странке, а странка одустане од свога захтјева, тијело који води поступак донијет ће закључак којим се поступак обуставља. О томе ће бити обавијештена противна странка, ако је има“*, те члана 123. став (1) Закона о управном поступку који гласи *„Странка одустаје од свог захтјева подношењем писмене изјаве коју даје тијело који води поступак или усмено на записник. Док тијело које води поступак не донесе закључак о обустављању поступка и не достави га странци, странка може опозвати своје одустајње од захтјева.“*

Странке у поступку нису доставиле трошкове поступка, у складу са чланом 105. став (4) Закона о управном поступку.

*На основу наведеног Конкуренцијски савјет је одлучио као у диспозитиву овог Закључка.*

Конкуренцијски савјет неће наставити поступак по службеној дужности, ради утврђивања забрањеног споразума, из члана 4. став (1) Закона, јер не постоји јавни интерес, у смислу члана 122. став (3) Закона о управном поступку.

##### **5. Административна такса**

На овај Закључак Подносилац захтјева, у складу са чланом 2. Тарифни број 108. став (1) тачка б) Одлуке о висини административних такси у вези са процесним радњама пред Конкуренцијским савјетом («Службени гласник БиХ», бр. 30/06 и 18/11) је обавезан платити административну таксу у износу од 500,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

##### **6. Поука о правном лијеку**

Против овог Закључка није допуштена жалба.

Незадовољне стране могу покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема, односно објаве овог Закључка.

**Предсједник**

**Гордан Распудић**